

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

14 MAI 1952.

PROJET DE LOI

ouvrant de nouveaux crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'exercice 1952.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES (1)

PAR M. PHILIPPART.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Parlement est invité, à cette mi-mai, de voter deux nouveaux douzièmes provisoires, pour les mois de juin et de juillet. Il est fort regrettable que tous les budgets n'aient pas été examinés et votés depuis longtemps.

Le Gouvernement avait pourtant fait un effort pour qu'ils fussent établis et déposés en temps utile. De son côté, le Parlement ne peut se voir reprocher de ne pas avoir donné aux projets budgétaires, soit en commissions, soit en séances publiques, l'examen et l'étude qu'ils comportaient.

Il faudra chercher et trouver un remède adéquat pour que, tout au moins dans des années normales, les budgets soient discutés et votés avec plus de célérité. Ils devraient l'être tous avant le 1^{er} janvier de l'exercice. Les derniers pourraient l'être, à tout le moins, avant la fin du mois de janvier.

Le départ du dépôt des budgets entre les deux assemblées est une mesure heureuse, mais elle ne donne pas, bien s'en faut, tous les avantages qu'on devrait en attendre. Le projet budgétaire ayant été examiné, délibéré, amendé le cas échéant, et voté dans l'une des Chambres, la seconde devrait se borner à un examen moins approfondi, faire l'économie d'une révision détaillée des problèmes et des

14 MEI 1952.

WETSONTWERP

waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1952 geopend worden.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT DOOR DE HEER PHILIPPART.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het Parlement wordt thans, in het midden van Mei, verzocht twee nieuwe voorlopige twaalfden voor de maanden Juni en Juli goed te keuren. Het valt ten zeerste te betreuren dat alle begrotingen niet sedert lang konden worden behandeld en aangenomen.

De Regering had nochtans een inspanning gedaan om ze te gepasten tijde op te maken en in te dienen. Van zijn kant, mag aan het Parlement niet verweten worden dat het aan de begrotingsontwerpen, hetzij in de commissie, hetzij in openbare vergadering, niet de nodige besprekking en studie heeft gewijd.

Er moet een geschikt middel gevonden worden opdat de begrotingen, ten minste tijdens de normale jaren, sneller zouden behandeld en goedgekeurd worden. Dat zou voor alle begrotingen vóór 1 Januari van het dienstjaar moeten geschieden. De laatste zouden ten minste vóór het einde van de maand Januari moeten aangenomen zijn.

De verdeling van de begrotingen voor de indiening bij de twee vergaderingen is een gelukkige maatregel, maar toch biedt hij hoewel niet alle voordelen die men er van verwachtte. Wanneer het begrotingsontwerp in één van beide Kamers behandeld, besproken, eventueel gewijzigd en aangenomen is, zou de tweede zich moeten beperken tot een minder grondig onderzoek, afzien van een

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Piévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :
401 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Piévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :
401 : Wetsontwerp.

crédits et s'abstenir d'inutiles et oiseuses répétitions. Aussi bien, l'année suivante, elle connaîtra en priorité du même budget.

Quelques heures de délibérations de la Commission et une séance publique de l'Assemblée devraient suffire à ce travail de « seconde main ».

Des crédits dépensés à concurrence de 7/12^{me} avant le vote régulier du budget, c'est peu compatible avec la mission régulière du Parlement et avec ses responsabilités.

Aujourd'hui il reste, pendant devant la Chambre, les budgets ci-après :

- Dotations,
- Justice,
- Défense Nationale,
- Gendarmerie,
- Communications,
- Travaux Publics,
- Reconstruction,
- Santé Publique et Famille,
- Recettes et Dépenses extraordinaires,

cependant que le Sénat doit encore examiner :

- les Dotations,
- l'Intérieur,
- l'Agriculture,
- les Affaires économiques et les Classes Moyennes,
- le Travail et la Prévoyance Sociale,
- le Budget pour ordre.

On peut espérer que les Chambres auront terminé l'examen des divers budgets encore en souffrance et les auront votés bien avant la fin juin. Sauf pour les « Dotations », tous les projets ont été délibérés et votés par l'une des assemblées. L'autre — Sénat ou Chambre — voudra procéder à leur examen avec un maximum de célérité, sans ignorer tout ce qu'à déjà fait la première.

Mais le Gouvernement a pensé que mieux valait assurer les crédits provisoires jusqu'à fin juillet, pour le cas où le Parlement n'aurait pas terminé sa tâche budgétaire avant la fin juin. C'est d'ailleurs sans conséquence puisque, dès le vote des budgets, la loi des douzième provisoires cesse d'être d'application.

Le projet a été approuvé par 10 contre 3 voix. Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

M. PHILIPPART.

Le Président,

F. VAN BELLE.

uitvoerige herziening der vraagstukken en kredieten, en overbodige en ijdele herhalingen vermijden. Immers, het jaar nadien zou zij bij voorrang dezelfde begroting behandelen.

Enkele uren besprekking in de Commissie en één openbare vergadering zouden moeten volstaan om dat werk eens over te doen.

Het feit dat kredieten uitgegeven zijn tot beloop van 7/12 vóór de regelmatige goedkeuring van de begroting is nauwelijks verenigbaar met de regelmatige opdracht en de verantwoordelijkheid van het Parlement.

Onderstaande begrotingen zijn nog aanhangig bij de Kamer :

- Dotatiën,
- Justitie,
- Landsverdediging,
- Rijkswacht,
- Verkeerswezen,
- Openbare Werken,
- Wederopbouw,
- Volksgezondheid en Gezin,
- Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven,

terwijl de Senaat nog de volgende moet behandelen :

- Dotatiën,
- Binnenlandse Zaken,
- Landbouw,
- Economische Zaken en Middenstand,
- Arbeid en Sociale Voorzorg,
- Begroting voor Orde.

Men mag hopen dat de Kamers de verschillende nog hangende begrotingen lang vóór einde Juni zullen hebben behandeld en goedgekeurd. Behalve voor de « Dotatiën » zijn al de ontwerpen door een van de vergaderingen behandeld en goedgekeurd. De andere — Senaat of Kamer — gelieve ze met spoed te onderzoeken, zonder de ogen te sluiten voor al wat de eerste reeds gedaan heeft.

De Regering heeft echter gemeend dat het beter was de voorlopige kredieten tot einde Juli te vragen voor het geval dat het Parlement zijn begrotingsopdracht niet gans zou hebben vervuld vóór einde Juni. Zulks brengt trouwens geen bijzondere gevolgen mede, daar de wet op de voorlopige twaalfden ophoudt toepasselijk te zijn, eens de begrotingen goedgekeurd.

Het ontwerp werd aangenomen met 10 tegen 3 stemmen. Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

M. PHILIPPART.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.